

# Personalien

**Ralf Bedranowsky**, bislang Mitglied des Vorstands der Helaba Landesbank Hessen-Thüringen, Frankfurt am Main, scheidet aus dem Gremium aus und übernimmt eine globale Führungsaufgabe im Schiffahrtsgeschäft der Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main.

**Martin Bücher** ist per 1. Oktober dieses Jahres zum Mitglied des Vorstands der Sparkasse Leipzig bestellt worden.

**Nils Frowein**, bis zur Jahresmitte 2007 Mitglied des Vorstands der MLP AG, Wiesloch, wurde mit Wirkung zum 7. Januar kommenden Jahres zum Mitglied des Vorstands und zum stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden der AWD Holding AG, Hannover, berufen.

**Joachim Hoof** ist zum Vorsitzenden des Vorstands der Sachsen-LB, Leipzig, bestellt worden, bis die Bewertung im Rahmen der Übernahme des Instituts durch die Landesbank Baden-Württemberg (LBBW), Stuttgart, abgeschlossen ist. Sein Amt als Vorstandsvorsitzender des Ostsächsischen Sparkasse Dresden lässt er zunächst ruhen. Er tritt die Nachfolge von **Herbert Süß** an, der per 15. September dieses Jahres aus dem Gremium ausgeschieden ist. **Wolf-Dieter Ihle** und **Harald Pfab** sind zu Mitgliedern des Vorstands der Landesbank bestellt worden. **Werner Eckert** und **Dr. Yvette Bellavite-Hövermann** sind aus dem Gremium ausgeschieden.

**Erich Loeper** ist zum Leiter des Zentralbereichs Banken und Finanzaufsicht der Deutschen Bundesbank, Frankfurt am Main, bestellt worden. Er tritt die Nachfolge von **Gerhard Hofmann** an, der wie gemeldet in den Vorstand des Bundesverbands der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken wechselt.

**Harald Menzel**, Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse Freiberg, ist zum Mitglied des Vorstands der Sachsen-Finanzgruppe (SFG), Leipzig, bestellt worden. Die Neubesetzung wurde erforderlich, da mit dem Ausscheiden von **Herbert Süß** aus der Sachsen-LB (siehe oben) automatisch dessen Tätigkeit als stellvertretender Vorstandsvorsitzender der SFG endete. **Peter Krakow** ist mit dem Ende seiner Tätigkeit als Vorstandsvorsitzender der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig bereits Ende August dieses Jahres aus dem Vorstand der Sachsen-Finanzgruppe ausgeschieden.

**Dr. Frank Pörschke**, bislang Geschäftsführer der Commerz Grundbesitz Gruppe, wurde zum Mitglied des Vorstands der Eurohypo AG, Eschborn, berufen.

**Christoph Schulz**, Vorstandsmitglied der Nord-LB Norddeutsche Landesbank Girozentrale, Hannover, ist zum weiteren stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden des Instituts bestellt worden.

**Deven Sharma** ist neuer Präsident der US-amerikanischen Ratingagentur Standard & Poor's (S&P). Er folgt Kathleen Corbett nach.

**Peter Marc Stober**, bislang Mitglied des Vorstands der Allianz Dresdner Bauspar AG, Bad Vilbel, ist mit Wirkung zum 1. September dieses Jahres zum Sprecher der Geschäftsführung der Landesbausparkasse Hessen-Thüringen, Offenbach, berufen worden. Sein Dienstsitz ist Erfurt.

**Muhyddin Suleiman** ist zum Mitglied des Vorstands der MLP AG, Wiesloch, berufen worden. Er folgt Dr. Wulf Böttger nach, der sein Amt als Vertriebsvorstand niederlegt.

## Aus den Volks- und Raiffeisenbanken\*

**Uwe Barth** ist zum Vorstand der Volksbank Freiburg im Breisgau bestellt worden.

**Uwe Fröhlich**, bislang Mitglied des Vorstands der Berliner Volksbank, ist mit Wirkung zum Jahresanfang 2008 zum Vorstandsmitglied des Bundesverbands der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR), Berlin, berufen worden.

**Prof. Dr. Carl-Friedrich Leuschner**, Vorstandsvorsitzender des Deutschen Genossenschafts- und Raiffeisenverbands (DGRV), Berlin, hat den Verband verlassen.

**Ralf Löbach** ist neuer Vorstand der Raiffeisenbank Much-Ruppichteroth.

**Christoph Ochs** wurde zum neuen Vorstandsmitglied der VR Bank Südpfalz, Landau, berufen. Er folgt **Johannes Georg Möller** nach.

**Uwe Schlüsch** wurde zum Vorstandsmitglied der Vereinigte Volksbank, Wernigerode bestellt. Er folgt **Robert-Hermann Becker** nach, der aus dem Gremium ausgeschieden ist.

**Franz Winstel** ist zum Vorstandsmitglied der Raiffeisenbank Herxheim bei Landau bestellt worden. **Bernd Mayer**, bislang Vorsitzender des Gremiums, ist aus der Bank ausgeschieden.

## Feier-Tage

**Josef Alles**, Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse St. Wendel, beging am 7. September dieses Jahres seinen 60. Geburtstag.

**Birgit Breuel**, ehemalige Wirtschafts- und Finanzministerin in Niedersachsen und spätere Präsidentin der Berliner Treuhandanstalt, vollendete am 7. September dieses Jahres ihr 70. Lebensjahr.

**Peter Gatti**, persönlich haftender Gesellschafter der Hauck & Aufhäuser Privatbankiers KGaA, Frankfurt am Main, feierte am 10. September dieses Jahres seinen 60. Geburtstag.

**Günther Lang**, ehemaliger Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse Lichtenfels, wurde am 4. September dieses Jahres 70 Jahre alt.

**Dieter Rampl**, früherer Vorstandssprecher der Bayerischen Hypo- und Vereinsbank AG (HVB), München, und Vorsitzender des Aufsichtsrats der Unicredit Group, Mailand, vollendete am 5. September dieses Jahres sein 60. Lebensjahr.

**Peter Reisch**, ehemaliger Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Freising, beging am 9. September dieses Jahres seinen 65. Geburtstag.

**Prof. Dr. Friedrich-Leopold Freiherr von Stechow**, früheres Vorstandsmitglied der DZ Bank AG, Frankfurt am Main, feierte am 11. September dieses Jahres seinen 65. Geburtstag.

**Karl-Heinz Trautmann**, Präsident des Sparkassenverbands Saar, Saarbrücken, vollendete am 7. September dieses Jahres sein 65. Lebensjahr.

\*Wichtige Basis für Personalien ist neben den Pressemitteilungen der jeweiligen Institute und den eigenen Recherchen insbesondere bei den Volks- und Raiffeisenbanken der Bundesanzeiger, dessen Veröffentlichungstermine leider nicht sehr zeitnah sind.